THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

Authorized as second class mail, Post Office Department, Ottawa

Vol. 21—No. 28 WEDNESDAY, APRIL 9, 1958 TORONTO, ONT.

Tokyo Gives 20 Cherry-Trees to Port Dover

PORT DOVER, Ont.—As a symbol of a bond of friendship, 20 Japanese cherry-trees saplings arrived here from Japan last weekend.

A gift from the Government of Metropolitan Tokyo to the town of Port Dover, the cherry-trees were obtained through the efforts of Japanese Consul in Toronto Matao Endo and the Foreign Office of the Japanese government. They were sent via CPA to the Japanese Consulate late last month, and were presented to Mayor Harold Schneider last Saturday by Consul and Mrs. Endo.

K. Kobayashi, school trustee of the town, started the project a few years ago while the former Consul, K. Yoshida, was in Toronto. When transferred to this office, Mr. Endo officially approached the Foreign Office of Tokyo. It is the first time any Japanese local government has sent cherry-trees to a Canadian city as a gift.

Governor of Metropolitan Tokyo, Seiichiro Yasui, stated in a letter of presentation:

"As a symbol of friendship, the Government of Metropolitan Tokyo sends 20 cherry-tree saplings, a gift to the town of Port Dover. The goodwill trees will blossom in four years' time. Japanese cherry blossoms are universally known as the symbol of Japan. These flowers represent the close ties between Port Dover and Tokyo. . ."

The two-year-old trees are the popular "Somei-Yoshino" variety, about four feet tall.

FOR PARK AND SCHOOL

Upon receiving notification of the arrival of the cherry-trees from Mr. Endo, the town of Port Dover hurriedly arranged for planting ceremonies. Guests at the foregoing luncheon meeting held by the town included Consul and Mrs. Endo, T. Umezuki, Provincial Highway Minister Jimmy Allan, MP for Norfolk County E. Knowles, and councillors and school trustees. K. Kobayashi was praised as "a great citizen" for his efforts on behalf of the town.

Eighteen trees were planted at the Memorial Park, and two were set in front of the school. Mayor Schneider said, "We deeply appreciate the gift. These cherry-trees could be the forerunner of a great many more in Norfolk county. In years to come, Port Dover will become the "Washington" of Ontario.

ISSEI-DOM . . . by t. u.

KOBY and TREES

Kikuzo Kobayashi of Port Dover, Ont., is one swell guy. The people of Port Dover boast that it is the world's number one fresh-water fishing centre, but to most it is only one of a number of small towns scattered all over Canada's rich south-western Ontario region.

Mr. Kobayashi has lived in Port Dover for over 20 years, the lone Japanese Canadian citizen, until he married and raised a family. At first he was treated as a total stranger. He couldn't get any attention from his neighbors—not even an answer to his friendly "Good Morning" or "Hello."

But he strived to build up his neighborly friendships, devoting himself to good citizenship for the betterment of the town, and now he has won the popularity and respect of every Port Doverite. Serving the past four years as school trustee, he's now saluted by the local kids with "Hi Koby!" or "Hi, Doc Koby!"

Last weekend, one of his cherished dreams came true when the long-awaited Japanese cherry-trees arrived in Port Dover.

"Even if I were to die tomorrow," the exuberant Mr. Kobayashi told us, "I should leave the world without regret." Now this may be a bit of an exaggeration for him, but I can easily imagine his great pleasure, especially when Mayor Harold Schneider expressed his deepest thanks for Kobayashi's endeavors of the past few years for bringing the Japanese cherry-trees to Port Dover. Perhaps Koby said this in front of Consul Endo to show his sincere appreciation for the Consul's assistance in the victory.

Port Dover is a famous fresh-water fishing centre, summer resort, and orchard and tobacco area, but to Japan it is an almost unknown small town. For Tokyo, the number one city of the world, to send a gift of cherry-trees to this small town, Consul Endo must have given extensive assistance.

It may be my personal prejudice against the "politics" game, for although I observe that Kobayashi has plenty of talent for being a country politician—a definite asset—, I wish he could manage to curtail his political activities and put his efforts and love into the residential town.

With comparatively good climate and the loving care of the townspeople ,the cherry-trees will grow quickly. In four years they will be in bloom. When, as Mayor Schneider says, Port Dover is the "Washington" of Ontario, then Koby could be fully content and may say, "Even if I were to die, tomorrow, I should leave the world without regret. . ."

I travel to Port Dover a couple of times each year for trout fishing, and have often enjoyed Mr. Kobayashi's generous hospitality. Having joined the Port Dover Game and Fishing Protective Association of which Kobayashi is president, I feel that I am, in a small way, a citizen of Port Dover. I look forward to seeing the blossoming cherry-trees and a good trout season.

Rev. Nakayama to Visit Brazil This Summer

COALDALE, Alta.—Rev. G. C. Nakayama, Japanese Anglican Minister accepted an official invitation from the Brazilian Anglican Church and the Japanese Anglican Church of Brazil, as a special guest and speaker for the commemoration of 50 years of Japanese immigrants in Brazil and 35 years of missionary work among the Japanese in Brazil.

He is due to leave for Brazil in July accompanied by his wife.

Rev. Nakayama has endeavoured to lessen the tight policy for immigrants from Japan to Canada for some years, so on this occasion he will be able to compare conditions in Brazil, of the Japasese immigrant situation and collect references for the promotion of Japanese immigrants to Canada, besides his missionary work in Brazil.

The Brazilian Anglican Church has scheduled programs from July 20 to September 20 for the minister. With the cooperation of the Brazilian Japanese Christian Church Federation he will speak to the general public on Canada and Japanese Canadians in various churches.

Rev. Nakayama will be addressing the gatherings in English.

If there are any JC's who have friends in Brazil, Rev. Nakayama requests their names and addresses so he may visit them at their homes.

Issei Dies of Heart Attack Following $10 Robbery

Dead on arrival at St. Michael's Hospital was Aisuke Sakurai, 76, as a result of a robbery in which two men escaped with $10. Mr. Sakurai had been released from the hospital last week with a severe heart condition.

Police said two men entered the rooming house at 189 Gerrard St. E., by a rear door and proceeded into the landlord's room at the front of the house. One of the pair was armed.

One man forced George Sakurai, the son of the dead man to lie on the floor. He then looted the son's pockets.

Meanwhile the second bandit tried to rob the older man. When Mr. Sakurai objected he was forced down on a chesterfield.

Police said it appeared the victim died then.

At this time, Mrs. Anne Kellough, a roomer, heard the scuffle in her landlord's room and summoned Wilf McLellan another roomer occupying a room on the same floor.

He said that when he opened his door he saw two men just leaving the landlord's room. When he had called to them the pair fled without uttering a word.

It was 45 minutes later before the police were called. They found no marks of violence on the body.

They did find a wallet containing $76 tucked in the fold behind the cushions of another chesterfield in the same room.

An autopsy revealed the victim died of a heart attack.

Cats and Dogs Slated To Rain in Vancouver

VANCOUVER, B.C. — Don't scoff. It really will rain cats and dogs in Vancouver two days in May.

Little men with flags will also float down from the sky.

The unusual rainfall will be part of Canada's largest fireworks display, a daily and nightly feature of the B.C. International Trade Fair commencing May 1.

The fireworks, with a commercial value of more than $20,000 is a gift to B.C. from the people of Japan, fair officials said this week.

Six huge displays to be set off over the 10-day fair, will have a Canadian and Japanese theme.

The cats and dogs and little men will come from the first "daylight works" to be seen in Canada. These release little paper figures of animals, men and other novelties high in the sky.

Brotherhood Talks Seen Getting Results

ST. LOUIS.—February is widely known as "Brotherhood Month" and while everyone seems to talk about it during Brotherhood Week, some may feel no one does anything about it.

Three St. Louis residents who got together as a speechmaking trio for the 11th consecutive Brotherhood Week, are convinced that this talk does help. "It may not change the world, but it can do a lot to control plain human cussedness," noted the Post-Dispatch writer Clarissa Start.

Joseph Tanaka, Unitarian, and Nisei design engineer; Gerald A. Rimmel, a Jewish lawyer, and Gerald A. Koetting, Catholic market researcher, have spoken on Brotherhood, their favorite subject, to high schools, unions, ladies' aids and business men's clubs. They spoke under auspices of the Southern Illinois Conference of the National Council of Christians and Jews.

Their optimistic opinion: Brotherhood is becoming more of a reality not only for one week but for 365 days a year.

All St. Louis-Born

Diverse in background, Tanaka, Rimmel and Koetting have one thing in common—all were born in St. Louis so they have had an opportunity to observe the same changing scene. Tanaka, whose father came from Japan, grew up in South St. Louis and describes himself, with a grin, as "more sauerkraut than sukiyaki."

As a child, he recalls being taunted by playmates with such chants as "Chink-chink-chinaman" (even though he was not Chinese) and going home in tears. Now, the St. Louis JACL past president feels, the Oriental, once an oddity in Middle West America, is accepted.

The two Geralds have something else in common besides their first name and middle initial. Both came from sheltered surroundings where, Rimmel pointed out, "You lived in a neighborhood with people who were compatible," and Koetting added, "Everything was stratified—certain people your social equals, certain other people the ones who came to clean for you." Both learned about people different from themselves when they went into military service.

Army Experience

"The Army came as a shock to me," Koetting admitted. "I came up against things I knew existed but had never seen. While I was stationed in Washington, D.C., I used to take a street car through a Negro neighborhood. On Saturday nights it would be noisy and crowded and I'd think, 'Well, that's the way those people are.' But on Sunday morning on my way to church I'd see little kids, starched and clean, men and women sedately on their way to church, too, and it struck me that in the same situation we're all pretty much alike. I got in a lot of arguments about it."

Meanwhile, Rimmel was stationed at a California air base where there were a few Negro officers.

"Someone got the idea of putting a sign on an old shack and calling it Officers Club No. 2," he said. "No one ever used it and it seemed like a foolish and needless thing to me. One thing you learned in the Army. It didn't make much difference what color or racial background you had, it was what you did that counted."

Ex-442nd GI

Joe Tanaka, oddly enough, found himself thrown with people who were like him rather than different, and for him that was a change.

"I was in a Japanese American outfit and felt out of place," he laughed. "Where I was used to Schwartz and Schnaedelbach, I found myself with people named Yamamoto. After a while you can get sick of looking at nothing but blackhaired people."

After the war there were many more like him in St. Louis. Tanaka noticed that where, at first, there was resentment, that, "After a while, people would call up to tell you about an apartment for rent or a job opening. As far as the Japanese are concerned, St. Louis has been very kind."

All three of the men volunteered to speak for Brotherhood week when it first began. They came together by chance when Dora Burner of the Southern Illinois Conference asked them to be on a panel. They clicked, and have been making annual appearances ever since.

Click from Start

They never have a set format but speak informally, fitting their ideas to the type of audience. To a group of businessmen, for instance, they might stress the importance of brotherhood in one's job.

"We might point out that we all have our own opinions," said Koetting, "but opinions rigidly held can become prejudice, and prejudice can be negative and have a negative effect on ourselves, our country, the world. What we encourage is the control of the outward show of intolerance, the inflammatory statement. If a person consciously represses an overt act often enough he may change his attitude. Without changing basic human nature, we can improve human behavior."

To a group of high school students, they might emphasize the effect of prejudice on one's appearance.

"The person who suffers from prejudice is the person who has it," said Rimmel. "He may not suffer economically or physically, but inside, something is burning him up. And sometimes from thinking mean thoughts, he begins to have a mean look, too."

"We try to tell people," continued Tanaka, "that each of us has learned from our own experience that there is a positive result from human understanding. Others may not go through our experience but through us they can see that people with different backgrounds can get together verbally."

All Family Men

All three of the men are family men. Koetting, who lives in Normandy, has four children. Rimmel, who lives in Olivette, and Tanaka who married the former Naomi Nakano of Philadephia and lives in Crestwood, have three each. Tanaka works for McDonnell Aircraft Co., Koetting for Lincoln Engineering Co., and Rimmel for the law firm of Susman, Mayer and Willer.

They all agree that brotherhood begins in one's neighborhood and on one's job.

"Brotherhood is necessary for two reasons," Koetting sums it up. "First, because it's wise—just as it's wise to go to a dentist when you have an aching tooth. But second, because it is so—just as when my watch says five after one, it is five after one. We are brothers. Whether we like it or not, it is so. And at a time like this, when the United States is called on to exercise moral leadership, we can't teach other people to be better than we ourselves are."

岩崎孃が水泳新記録
今夏カナダ選手として渡英

【モントリオール發】來る七月英國で催される英帝國水泳大會にカナダ派遣十二名選手團構成の選抜豫選水泳大會がモントリオールで七日行われたが、小身の二世[illegible]選手として幾多の水泳記録を持っているマガレット岩崎孃(一五、晩市出身)は女子百ヤード・バタフライ決戰で一・〇四・一秒と自分の記録をちぢめて優勝、また百ヤード自由型でも勝ちカナダ派遣選手團に加わることになろう。

農業實習生歸る
チャザムで送別會

【チャザム發】農業實習生として昨年三月カナダに派遣された本間(新潟縣出身)と田中(山口縣出身)の兩君は一カ年各地で實習したのち來る四月二十五日桑港より歸國することになつたのでチャザム一二三世クラブでは兩君の送別會をこのほど盛大に催した。兩君は歸國後は及ばぬながら日本農業發展のため努力すると誓つたが、主催側ではケント・ローマンス・ブック一冊宛を贈呈した。

「ソメイヨシノ櫻」

一口に櫻といつても花の美しいものだけでも約三十種あり、櫻全部では約三百種に達するそうである。こんどポート・ドーグアーに來た櫻の苗木は『ソメイヨシノ」種で、これは江戸駒込の染井村の植木屋が賣り出したものだといわれている。明治になつてから其の起源を當時の學者が調べ、一時は奈良縣吉野山にその源を求めたことがあつたが、ヨシノ櫻とは別物で、結局染井が發祥地ということになつている。ソメイヨシノは花がハデで、十數年で一人前になつて花を咲かせる。ヤマザクラは開花までに五十年以上もかかるので、ソメイヨシノが觀賞用サクラの代表となり日本全土に廣まつているのである。

古屋で特賣

トロントの古屋貿易會社では現在の場所で開業してから今年で十年、その記念感謝大賣出しを來る四月十四日から五月二日迄三週間行う。雜貨類は二割五分引きで、日本食糧品は特價割引である(廣告參照)。

ハミルトン佛教會役員

ハミルトン佛教會は三月三十日定期總會を開催し諸般の報告、議案の審議の後世話人選擧の結果左の諸氏が當選した。

△相談役吉田留吉△會長橋本貞次郎△副會長小柳又四郎△議長西川新次郎△會計谷澤滑△監査役船本渉—西村萬藏△内陣係山ト每登鈴木助三郎△幹事森野喜久三△世話人—河合喜代藏 中村周作 石井賢次 山本米藏 西崎優 鈴木伊太郎 藤本義一 北村千太郎 北村與惣彌 大久保種松 田中三雄 長野才松 桑原正雄 末永福一郎 園田忠平

△トロントのダンダス・ユニオン店では貝柱水煮、關東おでん、フライそらまめなど特價賣出している。

求 スポッター一名見習入用・市内西ブロワ街二三一八、電話アール・オ一六一一〇〇七

必らず効く妙溫器を
=是非ともお備え下さい=

ラジウム包含妙溫器を御使用になればきつと二週間に大ていの病氣なら全治いたします
●定價 熱元百本付共 十二弗五十仙
●熱元だけは百本入 三弗五十仙

カナダ一手特約人 花月榮吉
8 Mountview Ave., Toronto. Phone: MU. 5023
發賣所パシフィック・ツレーデング商會
1558 Eglinton Ave. W Toronto Phone OR. 7571
ビーシー代理店 北川鉄三
1381 S. W. Marine Drive, Vancouver, B.C.

WALDMAN'S FISH CO.
70-78 Roy St.
Montreal, P.Q. Tel. PL. 4483

生魚類の御用命は是非本店へ

お世話敷き時には電話で御注文あればお屆けします。(配達無料)
モ市ローイ街七〇=七八
(セントローレンス街より東三軒目の魚店 パイン街より北へ一丁)
ウエルドマン魚店
電話 ピーエル 四四八三

A. MASUHARA
BLOCK BROS. REALTY LTD.
4155 Fraser St., Vancouver 10, B.C.
Tel. EMerald 2111 Res. EXpress 1700

土地家屋賣買業

晩市及び近郊でのハウス、アパート、ビジネス等、その他すべての賣買の御相談には「親切本位」をモットーとしている増原へ是非とも御用命下さい。

日系人部代理 増原章康
電話 イーエム二一一一
自宅 イーエックス一七〇〇

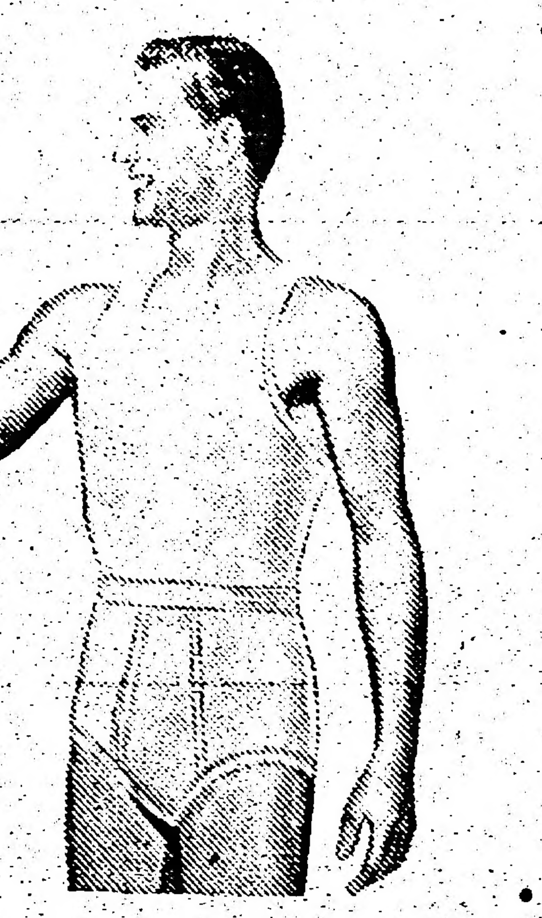
上 (ヤマサ)
YAMASA SHOYU
ONCE SOLD ALWAYS SERVED
Magill Export Import Ltd.
2909 Grandview Hwy.
Vancouver 12, B.C.
PHONE HE. 4-2522

美味しくてお徳用な
ヤマサ醬油を御愛用下さい
味の素大中小輸入
日本食料品一切
瀬戸物人形漆物
直輸入卸商 マギイル貿易商會
特約エビス米 加州産ブルワーズ) 百斤 五十斤入
雜本國松

日系人の各種宴會

△從前以上のサービスを以て日系カナダ人の各種パーテーに應じます。何卒御ひいき下さい。座席は二百五十人。(以前のチャイナ・ガーデン)
△晝間はシューマイおよびハッコウがあります。新經營主の下に値段も大勉強で日系人を歡迎いたします。

中華料理 雲華樓(オンワーロー)
WON WAH LOW,
126 Elizabeth St. Toronto.
PHONE EM. 4-4676


Watson's
フレンチ・スタイル
ショーツ
三九六
ピッタリと合つて しかも涼しく心地よい。伸縮自在のエラスチック・ベルト。中央部は二重編みとなつている丈夫なもの。
W3-8

K. IWATA TRAVEL SERVICE
Authorized Agent for N. Y. K. Line, American President Lines
Authorized Agent For All Airlines

呼寄人の切符取扱

日本からカナダに渡航する人々に各會社の切符の取次と、到着の際の御世話一切を致します。左記最寄りの案内所に御申込み下さい。
●航空運賃月賦拂の方法もあります。

公認 岩田旅行案内社
岩田欽一
166 East Hastings St. Vancouver, B.C.
Phone MU. 3-4057

公認 岩田旅行案内社支店
鶴岡德衛
113 McCaul St., Toronto.
Phone EM. 8-9834

N.Y.K. LINE
PASSENGERS AND FREIGHT

日本郵船 氷川丸御案内

御乘船と同時に日本語にて事足り、御年寄にても少しも氣苦勞なく、訓練された船員の親切なるサービスにて愉しく航海ができる氷川丸の御利用を御勸め致します。

晩市出港	横濱入港
五月二十九日	六月十四日
七月三十日	八月十五日

運賃 キャビン(八〇名)四百廿五弗以上
三等エー(六九名)三百弗
三等ビー(一二九名)二百八十弗

尚詳細は切符取扱所或は上記に御照會下さい。

Representative N.Y.K. B.W. Greer & Son Ltd., Agent
914 Second Avenue, 601 Bank of Nova Scotia Bldg.
Seattle 4, Wash., U.S.A. Vancouver 2, B.C.

種物いろいろ

△白菜=チーフと結球 △大根=練馬 宮重 時無し △ゴボウ △サヤエンドウ △カブラ △シヤクシナ △カラシナ △ナスビ △キウリ △青ネギ等(メール・オーダにも應じます。)

トロント市チエスナッツ街八五
イーオン・トレーディング
YEE ON TRADING CO. — Phone EM. 4-3972
85 Chestnut Street, Toronto, Ont.

美貌（びぼう）の檻（おり）（二二）

大林　清

女は寝床の中から、半身をおこした。寝間着ではなくブラウスを着ていた。

「あたくし寺島って云う者」

「寺島さん？」

じゅん子の凝視した眼に射るような光りが點じられた。一つまちがうと淫蕩（いんとう）になりそうな、幻想的な眼だった。

「寺島さんて、ここの社長さんの御關係の方？」

じゅん子はあとの半分をまだ入口に立っている夏目に聞いた。

「社長のお嬢さんだよ」

乃夫子はじゅん子が恐縮して身じまいをなおすか、ろうばいして度を失うかを期待していた。

だが、じゅん子は表情をこわばらせ、眼の光を強くしただけだった。

「あなたと少しお話したいの。舍監さんはちょっとあっちへ行っていて下さらない？」

乃夫子がそういうと、夏目は無言のまま入口から姿を消した。

「お話って何ですか」

じゅん子は乃夫子が社長令嬢であることに少しも動じていないのを示すためのように、薄笑いをうかべながらきいた。

「あなたは自分のやったことがどんな反響をよんでいるか知っていて？あなたには英雄になりたかったの？」

乃夫子は自分よりせいぜい一つか二つ齢上でしかなさそうなこの一女工が、全國八ヵ所に工場を持ち、従業員五千を越える豊國紡績を震撼（しんかん）させる原動力となりかねないことに飢つた動物でも見るような興味をそそられていた。

「知りません」

じゅん子は首を振った。

「じゃあただその人がにくらしかったの？」

「あたしがにくんでいるのは、あなたのお父さんです」

それまでの薄笑いを残忍な表情に變えたと思うと、いきなり布團を頭からかぶってころがった。

「お嬢さん、まいりましょう」

立ち去ったと思っていた夏目が、姿は見えなかったが、その時、廊下から聲をかけた。

結婚御挨拶

次男　向井　勇
三女　宮川　滿子

右兩名儀豫て中村廣吉氏及び北川庄助氏御夫妻の媒酌により婚約中の處、三月二十九日晩市第一合同教會に於てパーカー牧師司式の下に結婚式を擧げ、引續き同夜ホーホー樓にて披露宴を催しました節は、御多用中にも拘らず態々御來臨の榮を添うし、且つ過分の御配慮に預り御芳情の程誠に有難く厚く御禮申し上ます。尚新婚兩名の爲倍舊の御交誼と御指導を賜りたく略儀乍ら紙上を借りて御願申し上ます。

晩市　父　向井卯之助
　　　母　向井ふさえ
同　　父　宮川捨吉
　　　母　宮川いと

釋尊降誕會 花祭り法要

△日時　四月十三日
　午前　十時半（英語）
　午後　二時半（日本語）
△說教『自らに目覺めて』　シカゴ駐在開教使　久保瀨曉明師

右の通り花祭り法要を嚴修しますからお誘い合わせて御參詣下さい。

トロント佛教會

故父 愛助

儀去る四月三日午後十時二十分心臓麻痺の爲急逝致しました事を生前辱知の皆様に謹告申上ます。尚四月六日午後二時よりカレッジ街一三二トムソン葬儀社に於てゼートコスキー牧師司式の下に葬儀を營みました節は炙數皆様の御會葬を辱うし且つ過分の供花弔辭弔電御香典を賜り御芳志の程厚く御禮申上ます。尚故人生前に賜りました御交誼に對し厚く感謝申上げ略儀ながら紙上を以て御挨拶申述べます。

喪主　櫻井　丈治
在日本妻　チヨ

親戚
ピーシー州オールダーグローブ　中島　勝一
　　　　　　　　　　　　　　妻　とめ
在日本　湊　イチ
モントルオル　淺江　貞一
ウイニペッグ　淺江　加一
友人代表　山田　昌則
トロント日系人セヴンスデーアドベンチスト教會

本會々員故櫻井愛助氏の不慮の死に對し謹んで哀悼の意を表します。

トロント日本語學校　維持會

柔道流転

死を賭けた宿命の對決
拳鬼に迫る熱血柔道魂

黒帯無双

●トロント上映は來る四月十四日（月）午後六時と九時。ジエム劇場に於て
●ドアは午後五時からあけております。お見逃しなく是非ごらん下さい。

尾山ショウ提供

▽▽新着御案内△△

●胃腸病治療劑百錠入二弗三十仙　整腸消化劑ビオフェルミン百錠入八五仙　タカジヤスターゼ五十錠入八十五仙　●新威胃藥　ムルチン三十錠入一弗五十錠入ベンザ二十五錠入一弗二十五仙　ダン二十錠入八十五仙　痰咳藥　龍角散　ひろ　改源　風邪引熱サマレ　烏犀角散　●十二指腸藥　アンギョ丸　回虫　ギョウ虫藥アスキス　ヒメンエン　●胎毒下し　毒掃丸　ベルツ丸　フルチ錠　●小供相知百日咳藥、サカタのタサ專門家小供胎毒下し　●化粧品　ヘチマコロン　明色アストリンゼン　クラブ水白粉　クリーム白精　黑龍　加美之素　ミクロゲン　本椿香油　肩のコリには　サロンパス　レコード　日本雜誌直輸入　和洋雜貨食料品

直輸入卸小賣

みかど商會

MIKADO ENTERPRISES LTD.
263 East Hastings St., Vancouver 4, B.C.

辯護士 倉田ルーシン

ノータリパブリック
トロント市西リッチモンド街六二（テンプル・ビル）内部屋五〇二
電話　イーエム六—〇九五九
自宅　アール・オー七—三四二七

辯護士 鬼塚敏三

事務所　トロント市ヤング街三二九番ルーム四〇三
電話　イーエム三—五〇〇二
自宅　オーエクス一—三三八八
△一切の法律事務に應じますから御相談下さい。

辯護士 大家一夫

トロント市カレッジ街二ルーム一〇三
電話　ダブリュ・エー一—一五六〇五
自宅　オーエクス八—二二八〇

日系人歓迎

おいしい支那料理をもって結婚祝宴等には特別の便宜をはかります。

晩市　竹林園
BAMBOO TERRACE
155 East Pender St., Vancouver, B.C.
Phone MU. 3-1935

新世界旅館

特に日系人の御便宜を計りますから何卒御投宿下さい（クインとチョーチ街角）
NEW WORLD HOTEL,
147-A Church St., Toronto
Phone EM. 4-2934

男子用安全ラバー品

二弗で二四個、三弗で四八個（廣告同封のこと）
Crown Industries
28-B 778 McMillan Ave., Winnipeg, Man.

辯護士 エフ・エー・ブルーイン

一切の法律事務について御相談に應じます。
トロント市ベイ街三七二
イーエム三—四三九一

日系人の顧客へ！

當ケン・ワイルス商會は日系人各位の御愛顧により益々繁榮を極め、主任柳澤氏一人では多忙すぎて皆様に十分のサービスを致し兼ねる事となり、數ヵ月前より日英兩語に通ずる代理人を物色中の處、今回適任者として矢ノ下達雄氏に入社して頂くことになりました。今後ともよろしくお願申上ます。

日系主任　柳澤　元仁
AGENT FOR KEN WILES LIMITED REALTORS,
M. YANAGISAWA,
Phone Office WA. 1-1191 — Res. LE. 4-1427 or CR. 8-1683
矢ノ下　達雄
Phone LE. 2-0237

パーティーにはぜひ

内部のきれいな當酒家へ

◇結婚祝宴に、家族パーティーに。席席二百四十
◇白人以下のパーティーには特別室が設けています
◇持運び注文は十二時から午前三時まで
永らく重慶樓で顧馴染みのトム・チョウが日系人顧客にサービスいたします。

（ゴールデン・ドラゴン）
金龍酒家

トロント市西ダンダス街一三一エー
電話　イーエム　八—二四七五
GOLDEN DRAGON CHOP SUEY HOUSE
131A Dundas St. West, Toronto.
PHONE EM. 8-2475 & UN. 1-0320

NEW WORLD HOTEL

Prop. Y. Fujiwara 396 Powell St.,
MU. 1-0964 Vancouver, B.C.

御來晩の際は——
モダンで、清潔な
ニュー・ウオルド・ホテル

藤原良之
晩市パウエル街三九六
電話　エム・ユー一—〇九六四

W. K. GARDENS

127 EAST PENDER STREET
VANCOUVER, B.C.
MU. 1-6642—0455

CATERING to
Wedding, Club Banquets
Private Dining Rooms

皆様おなじみの
中華料理店

豪華な設備と一流のサーヴィスは常に皆様の御好評を頂いております。
●結婚祝宴その他パーティ等の御用命を御待ち致しています
ダブリュ・ケー・ガーデンス（華僑樓）
電話エムユー一—六六四二

CROWN LIFE INSURANCE CO.

Head Office Toronto
Insure Today
For Sure Tomorrow

明るい家庭に保険あり
一家の幸福を永續する爲に貯金をしながら保險付く
クラウン生命保険を御選び下さい

本社トロント市
晩市支社西ペンダー街九〇〇
矢田　源一郎
電話エムユー一—七三四一（MU. 1-7341）
自宅エルヂン二五二八（EL. 2528）
井上四一イ自宅デクスター三〇三二アー

貯金が「生命保險」にもなる

如月信用組合總會で更に特典を増す決定

加月（トロント）信用組合では昨年七月から『貸付金保護保險』に加入していて（昨年一名の借用者の死亡で未拂額千二百餘弗をこの保險で回收した）借付金に對する保護方法は講じられているが、三月二十九日開催の第二回定期總會では更に一歩を進めて、組合員の貯蓄に對する生命保險にも加入することになつた。

△これは組合員が不幸にして死亡した場合は、貯金のほかに、貯金額と同額の保險金が支拂われるもので、貯金が同時に生命保險にもなるという仕組みである。

△最高額は二千弗で、五十五歳に達するまでに掛けた分は全額、五十五歳以上は五年毎に七割五分、五割、二割五分というように保險額が減じ六十九歳までとなつている。

これが實行されて、如月信用組合に貯金すれば、それが直ちに生命保險にもなるというわけで、銀行に預けて利子をかせぐだけとは大變な違いである。

利益配當は前年通り三分

總會は岩崎會長が司會して初めにオンタリオ州信用組合連盟の巡回員アール・クーゼス、志賀一兩氏が挨拶し、會計報告（內田）、貸付委員報告（松林）、監査役報告（木下）等があつた。

△昨年度の收入は貸付金利子その他で七二五弗四四仙

△經費は二一七弗七一仙

△純益五〇七弗七三仙に前年度の剩餘金七五弗五三仙を加えて合計五八三弗二六仙

これが處分については理事會の提案通り、株（貯蓄金）に對する利益配當を三分行い、殘りは教育費、準備金、事務費等に廻すことになつた。二月末現在の組合員の貯蓄總額は一万七千三百八弗七十仙で、組合員への融資額は一万一千九百八十弗となつていて、融資額も貸付金利子收入も増加しているが、今年度は貯蓄生命保險にも加入することにより豫算も増額しなければならず、組合員増加と融資を一層かつぱつにしなければならないことが指摘された。

理事會で役割など決定

四月二日夜には理事會を開催して本年度の役割その他を次の如く決定した。

△理事－岩崎輿理喜（會長）梅月高市（副會長）杉万岩蔵 池田照子 山崎高士

△會計 內田一作（理事會が任命）

△貸付委員——松林幹一 木村義一 岡崎清助

△監査役 木下善一 成石吉郎 門田ジョージ

△教育部員——梅月、岩崎 山崎

▲貯蓄生命保險には四月一日から加入する申込みをする。

▲ト市協一世部の『貯蓄部』を如月信用組合の代理と認め、同部で扱う貯金通帳には龜岡主任がサインする。理事會には龜岡主任の出席も求める。

▲理事會は毎月第四日曜日の次に來る月曜日夜に開催する。

ブラジル同胞慰問傳道

中山吾一牧師夫妻が七月出發

【コールデール發】聖公會の中山吾一牧師は今回ブラジル聖公會主教メルチャー博士並に日系人聖公會より、ブラジル在留日系移民五十年祝賀慰問とブラジル聖公會日系人間傳道開始三十五年記念傳道の特別説教者として正式に招待を受けたので約二ヵ月の豫定で來る七月夫人同伴で出發することになつた。中山牧師はカナダへ日本移民を迎える事について特に努力しているため、四十五万人という多數の日系人移民の發展しつつあるブラジルの國情を視察し且つ同胞の苦勞をねぎらい、更にカナダへの日本移民促進の參考に資するためにもこの傳道旅行に出かけるのである。主催者側のブラジル聖公會では七月二十日から九月二十日までのプログラムを組んで居り、ブラジルの日系人キリスト教連盟にも協力して他の一般日系人のためにもカナダの事情を講演する筈で、ブラジル人教會にても英語の説教をすることになっている。ブラジルに親戚友人等がある方は氏名住所を中山牧師まで知らせれば出來るだけ訪問することにするそうである。

新幹部を選んで

活動めざす晩市日系市民協會

【晩市發】バンクーバー日系市民協會はこのほど新年度幹部を次の通り選定、飛躍的活動を目している。

△會長石原ドクター△副會長宮坂アール、新谷ドクター、荒川武男、岩間欽一△幹事數田眞代三△書記増井みな子△記錄書記内田ちづ△會計竹本エス△銀行中島エム△社交三輪、多田、永井各嬢、百々瀬、元持諸氏△厚生村上、矢田 百々瀬諸氏 高橋嬢△教育田坂

開拓者氏名求む

ビーシー百年祭委員會では州内パイオニアを表彰するため、次の通りの在住者名の通知を各ローカル委員會に行うよう希望している

△一八八六年（明治十九年）七月四日以前からの在住者

△一八七一年（明治四年）七月二十日以前からの居住者

△各人種社會（日系パイオニアは日系社會）でも在住年數の如何にかかわらず、特に貢獻した人。

四月十二日にク市協總會

【モントリオール發】クエベック州市協は四月十二日（土）午後七時半から東シャーブルック街一七五の日加會館において定期總會を開催して報告や役員選擧、協議を行う。

ト佛教會花祭り

トロント佛教會では來る四月十三日釋尊降誕會法要を次の通り嚴修する

△午前十時半（英語）午后二時半（日本語）、說教者シカゴ駐在久保瀬開教使『自らに目覺めて』

なお佛教會では法務部長田中佐太郎氏が辞任したので森斎兵衛氏を後任に、また兒童教育部長に米倉博氏が新任した。

晩市佛青新役員

晩市佛教青年會の新年度幹部次の通り

△會長濱川ヨー△副會長小柳テリー△幹事北川ベティ△會計小柳ミヤ子△社交西村カズ江頭ジョニ△スポーツ中田ジョン△厚生野村アサ子、元持ケイ、川本マツタ、西村四郎△會員奈須トニー、濱口トワシ△宗教生田ノリ△宣傳松葉ディヴ

華府旅行團歸る

ト市からのワシントン櫻見物團一行四十名は元氣よく月曜午前歸着した。不幸にして櫻はほんのツボミだけで花見にならなかつたが、一同愉快に週末休日をすごした。

櫻井愛助老が

強盜に驚いて死去

トロント市東ゼラード街一八九でルーミングを經營していた櫻井愛助氏（七六）方に四月三日夜二人組の強盜が押入り、息のジョージ氏を床に寢せてポケットから十弗を奪い取つたが、これに驚いて立ち上つた愛助氏にもう一人の強盜が手をかけたのにショックを受けた同氏は心臓マヒのため即死した。同氏は心臓の病氣で最近退院したばかりであつた。檢屍が行われて心臓マヒによる死亡と判定せられ葬儀は四月六日トムソン葬儀社でゼートコスキー牧師司式により行われた。

十四日に二映畫上映

既報の通り、尾山ショウでは來る四月十四日（月）午后六時と九時の二回ジエム劇場で『柔道流轉』と『黑帶無双』を上映する。この映畫はタイトルだけみて、柔道映畫だと早合點すべきものでなく、戀あり、激鬪あり、前篇と後篇がつづけさまに見られて、文字通り手に汗をにぎる活劇である。一世がみても面白く、二世がみて日本柔道の天才永岡十段の若かりし時代を知るにこれ以上の映畫はない。本篇の主人公高岡修介に講道館四段の腕前を持つ若山富三郎、唐手の達人比嘉廣之進、リオの情熱でおなじみの安西郷子らが出演。

Y. UCHIDA & CO.
615 West Pender St.,
VANCOUVER 2, B.C.

切符販賣代理店

▲日本郵船會社
▲アメリカン・プレジデント・ライン

□氷川丸

晩市出帆	横濱出帆
五月二十九日	五月二日（ホノルル經由）
七月三十日	七月三日（同）
九月十八日	八月二十八日
十一月二十三日	十一月二日
一月十四日	十二月二十二日

●お急ぎの方は當地發の旅客機で
●保險（火災、自動車、海上、傷病）

內田商會
內田樹三郎
晩市西ペンダー街六一五
電話 エム・ユー四－一七四七

好評のさくら白米

◎サクラ白米 百斤 一

米は日本人の主要食です、特に日本人の口に合うサクラ白米を是非御注文下さい。

—△スペッシアル△—

○貝柱水煮 一罐 四五仙（一人一罐）
○關東煮おでん 同 三九仙（一人一罐）
○フライそらまめ 半斤入袋 三〇仙

ダンダス・ユニオン店
電話 イーエム四－七六九二
イーエム六－三六六三
DUNDAS-UNION STORE, (EM. 4-7692)
173 Dundas Street West, Toronto.

●新着品●

△日本野菜種
宮重 練馬 時ナシ大根
結球白菜 ゴボウ 日本ネギ さや豌豆

△サンマ・トメト煮 一罐 三五仙
△フキ水煮 同 四五仙
△黑豆甘煮 同 三五仙
△日本モチ米 三斤 一、〇〇仙
△小豆 一斤 三五仙

—注文は古屋から—

古屋貿易會社
FURUYA TRADING CO. LTD.,
381 Spadina Ave., Toronto 2-B, Ont.
Phone WA. 3-5356 — WA. 3-8398

雑　録

櫻と小林君

梅　月　生

ポート・ドーヴァーの小林菊造君は、えらい男である●淡水漁業では世界一だと威張るけれど、カナダの農庫だといわれる南オンタリオ州の一角の町の一つに過ぎないあすこに住みついて二十數年、最初は隣人に朝夕の挨拶をしても、ろくに返事もしてもらえなかつたのをこらえて、善隣の石をこつこつと積み重ね、住民として町を愛する心を一つ一つ具象化して今日の信頼と愛敬をかち得、こんどはとうとう『櫻の木』をモノにしたのである●

數年來の念願がかなつて日本櫻の苗を町の公園と學校に植えることができた小林君が『もう思い殘すことはない、いつ死んでもよい』と遠藤領事夫妻と私に述懐していたのは、少し大げさすぎる言い方のようではあつたが、午餐會でシュナイダー町長からその努力を感謝され、これに列席したオンタリオ州のハイウエー相アラン氏と同方面選出のオタワ議會の代議士ノーウエル氏から『グレート・シチズン』だと稱揚された小林君にしてみれば、恐らくはそれにはほ近い喜悅の感懐であつたにちがいない●そして、こうまで述べた小林君の言葉は、遠藤領事の誠實なる努力に對する感謝が嬉しさのあまり變形して表われたのでもあつたろう●

ポート・ドーヴァーが、エリー湖に面した漁業地であり、背後に果樹とタバコの好い農園を持ち、サマー・レゾートとしても名高いといつたところで、日本からみれば、園藝用の燒物と漁網を少し送る以外には殆ど無名の地である。そうした地に、外務省を動かし、東京都から櫻の苗木を寄贈して貰うことには、領事の一と通りならぬ盡力を要したに違いないからである●

これは私の「政治」ぎらいと、その才能の無さから來るヒガミかも知れないが、小林君には可なりの政治性がある、田舍政治家としての才能を多分に持つているように見れる●それは決して悪いことではないが、彼が年を増すごとに、それを適當に抑制しつつ、どこまでも愛郷心一途に立つて町のためにつくすならば、比較的に恵まれたよい氣候と町民の愛とによつて、櫻の苗木がすくすくと育ち、今から四年後には花をつけ、やがて大きくなつて、シュナイダー町長が言つたように『櫻の名所』ともなる曉には、それこそ小林君も、まさかに、もう死んでも……とは言えまいが、心充ちたる喜びにひたることが出來るであろう●

私はトラウト釣りで、一年に兩三回はポート・ドーヴァーに行き、いつも小林君のお世話になる●それで彼が會長をしている同地のフイツシング・クラブ（鳥獣と魚族保護協會）にも加入している●だから、ほんのちよつぴりではあるが、私もポート・ドーヴァーの町民のかけらであるということが出來る●櫻の花が咲くのは、トラウトが釣れるのと同じように、私にとつても大きな望みであり樂しみでもある●

主婦の見た中共（一）

—戀愛も結婚も大衆討議に—

日ソについで日中の國交回復が今後の大きな問題といわれ、各方面の識者の中共視察も最近は盛んです●ところでこれらの人たちの中共見聞記を見ると、ある人はひたすら禮讃し、またある人は疑問を寄せ、いずれが眞實か判斷に苦しむことが多いようです●そこでこのほど、日本にいる家族の聲を録音して戰犯軍人に傳えるため中共に渡つた弘中菊乃さん（舞踊）に主婦としての立場でみた新中國の有樣は次の通り●

農村の主婦生活

廣東から北上する途中、武漢に一泊することになりましたので湖北省の一農村を訪ねましたが、その時の主婦の話では『昔とちがい經濟的な心配がなくなり隣人同志が互に助け合つて生活しているので、嫁と姑のけんかも前よりは減つたようです●文盲をなくそうという掃盲運動も盛んで、農閑期を利用して、農民學校が開かれており、一カ月もたつといままで一字も讀めなかつたおじいさん、おばあさんでも一と通りの讀み書きが出來るようになります』とのことです●文盲ということは日本では考えられませんが、中共にはまだまだ字を讀んだり書くことの出來ない人は多いようでした。

歸り途、陽子江の渡船場の船頭の家を訪ね、主婦の一日の生活を聞いてみましたが、彼女の一日は朝四時半に起き、六時朝食、夫や子供たちを送り出して七時から九時まで『文化學習』の時間として、小學校六年生程度の教科書を研究するのだそうです●それから晝までは『社會活動』の時間で、隣組の人と道路の清掃やカ、ハエの退治をやり、午後は『家庭勞働』の時間で、洗たく、裁縫などをし夕食後は子供たちと共同學習をする●そして日曜日は家族全部で戸外へ出て『夕食は街で食べる』のが樂しみだといつていました●

毎日、スケジュールを立て、一日の生活を送ることは、私たちのような無計畫な生活をしているものにとつては大いに反省する餘地があると思いました。

しかしその半面、そういうスケジュールが自發的なものでなく、あたえられたものだとすると、人間が規格化されるだけでなく、生活にうるおいがなくなり、砂漠の中の生活という感じもうけました。

私たちが平和代表という肩書きでいつたためか、どこへ行つても『平和のためにガンバリましょう』という挨拶をうけましたが、この規格化された挨拶も何となくものさびしい感じがしました。

人事消息

▲オ州シーダー・スプリングの松田夫人は腹部手術後三月二十日退院、自宅にて靜養中▲チヤザムの工藤夫人は心臟病で入院加療中▲庄司夫人は今回三度入院療養中▲杉山夫人及び永尾由松氏は觀光團で訪日中▲宮田武熊氏は新居落成、三月移轉、一家だんらん●（チヤザム發）

■結　婚

▲晩香坡の向井卯之助氏夫妻次男勇氏と宮川捨吉氏夫妻三女滿子さんは中村廣吉氏と北川庄助氏夫妻の世話で三月廿九日晩市第一合同教會でバーカー牧師司式により結婚式を擧げホーホー樓で披露した。

■死　亡

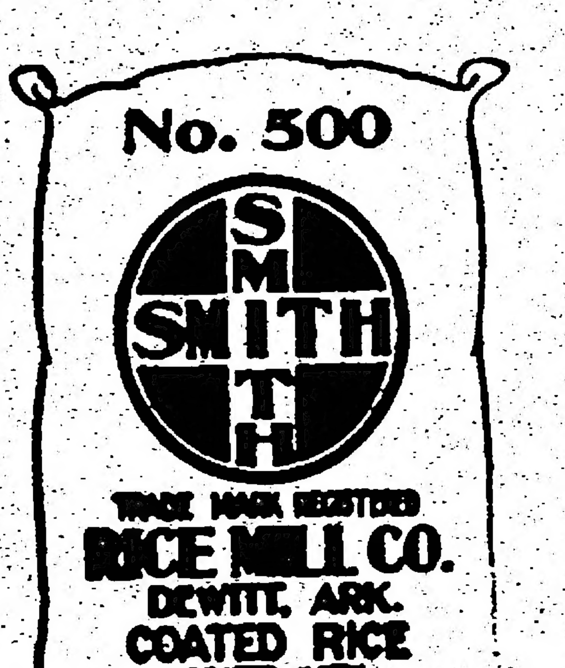
▲ケローナ市の西龜太郎氏（和歌山縣人、四八歲）は三月廿九日市病院において胃ガンのため死去した。

開業十年 謝恩賣出し

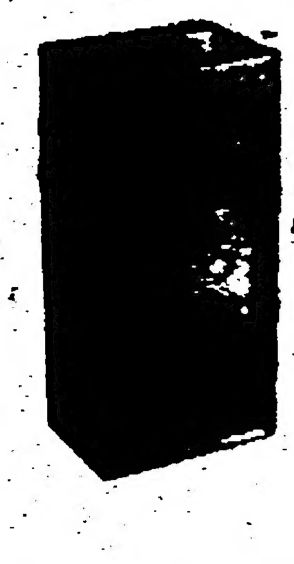
弊社が古屋貿易會社の名稱の下に、現在の場所に開業いたしまして以來、すでに十年を迎えました。その間、トロント市内の日系在住者皆々樣はもとより、遠近各地の日系人から多大の御引立を蒙り、お蔭をもちまして商運日々に隆盛をみておりますことは偏えに御顧客のおひいきによるものと深くお禮申上ます。就きましては、日頃の御支援に報いる意味と、開業十年を記念するため、弊社では來る四月十四日より五月三日まで特別セールを行い、利益を度外視して文字通り大割引で雜貨、日本食料品並に白米その他のセールをいたしますので、この好機を逸せず何卒御來社、お買い上げ下さるよう御案内申上ます。

△雜貨類は二割五分引き

茶器　大中小皿　フタ付丼類　茶碗類
日本人形　漆器類　その他多數



RICE
—TAKE—
M
竹印
PACKED FOR
Furuya Trading Co. Ltd
TORONTO



△日本食料品は特價割引

○白米　スミス米　丸日米
竹白米　〃
○龜甲万正油——ギヤロン入鑵　一斗入タル

大セール期間は四月十四日より五月三日迄の三週間

古屋貿易會社

トロント　スパダイナ街三八一番地
電話　ダブリユー・エー三—五三五六
同　三—九三九八

ニューカナデアン

The New Canadian
479 Queen St. W.
Toronto 2-B, Ont.
Phone EM. 6-5205

每週水・土二回發行
購讀料金 半年三弗五十仙 一年六弗（前拂）
カナダ・トロント市
ニューカナデアン社

カナダはソ連聲明を歡迎

國際的核實驗禁止にまで進展させよと發表

【オタワ發】カナダ政府はソ連の核實驗禁止の決定を歡迎すると先週末外務省より發表した。カナダ政府としては、ソ連領土内における核實驗のため、カナダに最近多量の放射能が認められて憂慮されている折柄、ソ連がその實驗禁止を發表したことは歡迎するところであるとしているが、しかし實驗禁止はソ連だけではダメで、國際的にかかる協約が行われることを希望している。カナダ政府が、ソ連の決定に對しかかる好意的意見を發表したのは珍らしいとされている。

放射能の危害 學者間に一致

既報、唯一の日本學者として湯川博士が出席したパッグワッシ會議は先週末で閉幕したが、この會議で三十餘名の專門學者の一致した意見は『核實驗による放射能の危害をなくするためには國際的協定によつて實驗を禁止するより他ない』ということであり、その危害をよく知つている者はどその必要を痛感するものであると一學者は記者團に語つた。

英米ソに 日本が申入れ

【東京時事通信】日本政府は先週末、米英ソ三國に對し在京大使館を通じて口上書で核實驗禁止を申入れた。これはソ連の核實驗禁止聲明に基いてとられた措置で、申入れの内容は、ソ連に對しては核實驗停止聲明を歡迎するが、米英が停止しない場合は實驗を再開するとの條件をはずして、永久に實驗を停止するとともに、これを契機に生產禁止、貯藏の廢棄を含む全面禁止を實現することを要請、また米英兩國に對しては、核實驗を即時中止すると共に全面禁止に努力するよう要請したもの。

日本品締出し カナダの氣運

【大阪時事通信】モントリオールから商社筋に入つた情報によると、カナダ政府のセンイ品輸入税改正に關する公聽會は八日から本格的な段階に入ることになつたが、關係業界から提案されている輸入改正案は次のように日本品に決定的打撃を與える項目を含んでいるので、成行きが憂慮されている。

一、現行表の二十四項目を十項目に壓縮する　二、英連邦税率を最惠國税率、一般税率の格差を擴大する　三、別珍、ギンガムなどほとんど國内で生產されないものまでも引上げ對象になつている　四、日本品の大部分を占める無地染、先染ナッ染綿布はほとんど禁止的な税率に引上げている。

戰犯十名釋放さる

【東京發】最後のエー級戰犯十名は七日無條件で巢鴨刑務所から釋放されたと外務省から發表した。十名は荒木貞夫、畑俊六、星野直樹、加屋興宣、木戸幸一、岡敬純、大島浩、佐藤賢了、島田繁太郎、鈴木貞一で何れも終身刑をうけた戰犯者である。

『染井吉野』櫻到着

東京都からポートドーバー町へ 五日遠藤領事が傳達して植樹

東京都からオンタリオ州ポート・ドーヴァ町への贈物として、日本櫻の苗二十本（ソメイヨシノ種で、四呎餘の二年木）が三月末飛行機便で遠藤領事に送り屆けられてきたので領事夫妻は四月三日ポート・ドーヴァーへこれを携行、シュナイダー町長へ傳達した。右は同町の學務委員小林菊造氏が吉田領事の頃から話をはじめ、遠藤領事來任と共に正式に外務省に要請して貰い、外務省ではこれを東京都に依賴、東京都からポート・ドーヴァー町に寄贈ということになつたもので、輸送は外務省から遠藤領事へという形式をとつたのであるが、日本の都市からカナダの都市への櫻樹寄贈はこれが最初ということになるわけである。東京都の安井誠一郎知事からシュナイダー町長への書信も恰度五日朝に到着したのであるがその中には

東京都からポート・ドーヴァー町への友好親善のきずなのシンボルとして此の櫻の苗木二十本を贈る。櫻は日本の象徴として世界的に知られているものであるが、四年後にこれらの櫻の木が美しい花を開いたら、ポート・ドーヴァーと東京の關係は一層近しくなるであろう。

と述べてある。

遠からず櫻の名所に

遠藤領事から櫻の苗木到着の知らせを受けたポート・ドーヴァー町では大急ぎで植樹式の用意をととのえ、町會議員や學務委員が集り州政府のハイウェー相アラン氏、同方面選出のオタワ議會代議士ノーウェル氏らを招いてホテルで午餐會を開き、シュナイダー町長、遠藤領事、アラン公道相、ノーウェル代議士が挨拶や祝辭を述べたのち、一同は町の西の入口にあるメモリアル・パークで傳達と植樹の式を行い（二本は學校の前庭に植えた）シュナイダー市長は

ポート・ドーヴァーは、やがてはオンタリオのワシントン（櫻の名所という意味）になるのだ

と大喜びの挨拶をした。

もし臺灣を失なえば 日本は國際的孤兒に

【大阪時事通信】藤山外相が先週末、日本・中國貿易協定を守るために國府との關係が最惡の事態になることがあつてもやむを得ないと語つたことに對し、自民黨外交調査會長蘆田均、日華友好促進連盟會長矢次一夫の兩氏はそれぞれ次のように語つた

△蘆田均氏——問題をここまで紛糾させたのは岸首相の不誠意と外交の拙劣にある。中共と臺灣に對し、貿易と外交にわけ併行して親善が進められるという考えは甘いし、また間違つている。貿易と外交は切り離せるものではない。臺灣を失えばカン國ひいては米國をも失うことになり、日本は孤立無援の國際的孤兒となる。臺灣との國交斷絶などあり得ない。

△矢次一夫氏——岸首相の意向は知つているが、目下微妙な時であり、いいたくない。國旗問題に關する限り、臺灣との間に了解をとりつけることは困難とみている。もつと時間をかけて臺灣の怒りをとくことが、この際政府の責任で國交斷絶など極端な表現をすべきでない。

スナップ 日本便り

△二十四歳になられる皇太子さまは、いまだにハシカをすませておられない。ご結婚もせまつてくるので頭をヒネつている係りもあるとか。「深窓」に育つた皇族方はハシカはおそく、高松宮もまだ、五十六歳になられる天皇さまさえ、まだハシカをなさらないという說がある

△日活でニューフェイス募集をしたら三千人の娘が押しかけた。その中には勇ましい女性がいて、裸の寫眞を見せて『私は變な事をやるのが好き、裸も平氣でどんなことでもします』と自讃し賣込みにショウをきわめている。いや、恐るべき時代。（ケー）

オタワに要求 獨系協會

カナダ・ドイツ系クラブでは先週末の會合で次の如き決議を可決、オタワ政府に提出、その實現と考慮を促すことになつているとトロントで今週發表された。

一、オタワ政府は新移民が法律違反の廉で送還することを廢止すること。送還は新移民に對する不必要なる差別取扱いであると考える

一、新移民は在住五年で市民權をうけるが、市民權をうけた者は老年ペンションを貰える有資格者と規則を改正してほしい。（現行法は在住十年以上となつている）

一、老年ペンションを五五弗から七五弗に引上げ、六五歳以上のペンションには何等の條件をつけないこと

はなし

△月曜夜トロント市郊外の夜空に異常な光を認めた。ソ連の人工衛星が燃え落ちたのではないかといわれている。

シモーナロー難所を爆破！

リップル・ロック取除き成功

△日系漁者はもとより、ユニオン汽船にのつてビーシー沿岸を北上したことのある者はシーモー・ナローの難所にあるリップル・ロックを知らないものはないはずである。過去八十餘年にわたり、大小船舶二十餘隻人命百三十餘名を奪つたこの海峽のどまんなかにあるリップル・ロック爆破が去る土曜成功したことが大々的に報道された。

△晩香坡島と本土間シーモー・ナロー（晩市北方百マイル）に海面すれすれに嚴然と二つの頭をもたげているリップル・ロックを二年計畫、爆破作業費三百十万弗かけてハッパをしかけたものだが、その結果二つの巖頭はふきとばされ、海深四十七呎となつたので大型船の航行は安全となつたが小型船はまだまだ早い潮流のため危險性は殘つているという。この爆破作業は原水爆についでの大爆發工事として喧傳され、その爆破瞬間は全國的テレビに放送された。

西岡榮太郎氏談＝たいてい漁船は滿潮時にここを通りますし、潮の具合を知つている私など別段恐ろしくはないが、干潮時にこのリップル・ロックのウズマキに入つたが最後、ボートは横倒しにされてしまうという難所だつたので、爆破されたことは大助りでしょう。この邊で私はよくカッド漁に從事したものです。

SPORTS

HJCCA Basketball Invitational Line-up and Dance

HAMILTON, Ont.—Under the sponsorship of the HJCCA, the Basketball Invitational, to be held on Saturday, April 12, is shaping up to be the biggest event of the '58 spring social season.

Due to unfortunate circumstances, the team from London will be unable to participate.

Luckily the committee was able to find another team to even out the schedule.

TORONTO:—Last year's winners have again proven a strong team and is favoured to take home the trophies. Their line-up is basically the same as last year's with the main strength coming from the reliable work horses, Yuki Kameoka and Sam Koyota. Between them they scored 68 out of the team's total of 125 points in the two games. They will be supported by Gene Kitagawa, Dick Tanaka and company.

HAMILTON CHINESE AC:—The team, which almost upset Toronto in last year's elimination, have again accepted and will be presenting if possible a better team. They will again feature Jim Chong and York Lew, the deadly jump-shot artists who managed 34 and 33 points in the same game. Though lacking a really tall man, they stand an excellent chance to pull off an upset with their speed, sharp-shooting and hustle.

HAMILTON JCCA:— The host team will again feature Frank Shimoda and Tim Oikawa to play inside with Dan Kuwabara and Kaz Nishimura trying the long shots from outside. A new face on the roster is Ken Kumagai, a lean and lanky guard whose strength lies in his defensive ability, but who can also match any player on the team point for point. With this addition and the expert coaching of Ike Murase, Hamilton will be fielding a better team this year.

U. of T. Niseis:— The University team is the mystery team. Little is known of their quality and ability. So all the entrants had better beware. They will have Henry Edamura, considered the best young player for the former "Mustangs", who will be teamed with Albert Kudo, Joe Yonemitsu, Dan Maruoka, Tom Haike and Kim and Kaz Shikaze.

An added attraction will be a game between the Club Ami girls of Toronto and the Hamilton Red and Whites girls team.

So don't forget, come out and see lots of action, excitement on Saturday, April 12 in the spacious gymnasium at Cathedral Girl's School, 467 Main St. E., in Hamilton.

In the evening following the tournament, the trophies for the championship team and the tournament's MVP will be awarded at the Presentation Dance at the Armenian Community Centre, 69 Princess St.

Dancing from 8:30-12 and admission will be $1.25.

Notice of postponement: The Club Sundance lesson which was scheduled for Easter Sunday will be held this Sunday, April 13.

—the Veep

MARGE TOPS B.E.G. TRIALS

JC To Represent Canada

MONTREAL.—Margaret Iwasaki, a 15-year-old school-girl from Vancouver, topped an impressive list of record-breaking performances last night at the close of the British Empire Games swimming and diving trials.

The petite JC set one of five marks in winning two of the final races on the 17-event program to decide a 12- member team to represent Canada at the July games in Cardiff, Wales.

Miss Iwasaki posted a time of 1:04.1 in the women's 100 yard butterfly stroke to lower her own record by 14/16th seconds. She also won the 100-yard freestyle.

POSTPONEMENT

The film "Gautama, the Buddha", scheduled to be shown on April 11, has been postponed to April 18, 7:30 p.m. at the Toronto Buddhist Church.

MAIL TO JAPAN: The SS Schuyler O. Bland leaves Vancouver for Japan on April 12; the SS Canada Mail leaves April 19.

Persons Sought

Mr. Arthur S. Hara is asked to contact A. Bressi, P.O. Box 881, State College, Penna.

* * *

Mrs. Mori who used to live in the 800 block, 7th Ave. W., Vancouver, B.C., before the war, is being sought by Mrs. Ivy Curtis, 808 West 7th, Vancouver 9. (To aid the memory, Mrs. Curtis has always been fond of dogs.)

dates and doings

NYAF Coming Events

Those interested in going to the Art Gallery, please be at hand Wednesday, April 9 when the NYAF will present their program of an exhibition of Churchill's paintings, movies on Australia, a talk on Churchill's paintings by Pearl MacArthur, Globe and Mail Art Critic and a tour through the Australian Paintings.

The NYAF requests interested parties to please be on time Wednesday, April 9, 317 Dundas St. W., at 7:45 p.m.

The executive has now decided to take the Ottawa trip on the weekend of May 24-25 leaving about midnight Friday by train. It has been agreed upon for an overnight stay in a hotel and returning to Toronto Sunday afternoon.

For further information please contact Yoshie Tanouye at LE. 5-1767 or Tom Kawabe at UN. 1-1645. Remember the deadline for reservations is April 30.

Advance notice: April 26, NYAF will meet at Ichiro's Hide-Away. Special guest is Mr. Roman Toi.

* * *

Quebec JCCA Meeting

MONTREAL. — The Quebec JCCA will be holding their annual general meeting on Saturday, April 12 at the Community Centre, 175 Sherbrooke St. E. in Montreal starting 7:30 p.m.

The program will include a review of last year's work, elections of executive members for the coming year and the planning of future work.

Everyone is requested to attend this important meeting and voice opinions on these matters.

JC Wins Cadet Award

KELOWNA, B.C.—Ivan Taguchi was one of five local B.C. Dragoons who received Master Cadet Awards recently at a parents' night held in Kelowna Armoury. The boys had to take a special course and write a special examination to qualify for this, the highest award a cadet can achieve.

* * *

Toronto NAF Meeting

The Toronto NAF will hold a meeting on Friday, April 11 beginning 8 p.m. at St. Andrew's Church for the completion of plans and a rehearsal for the entertainment portion.

Those who are connected with this coming event are requested to attend.

CLASSIFIED SECTION

Female Help Wanted

COUNTER girl for drycleaning store; experience preferred. Apply 641 St. Clair Ave. West, Toronto.

HOME sewer, experienced on doll clothes with electric machine, apply second floor, 350 Sorauren Ave., Toronto

COUNTER girl for drycleaning shop, living quarters in back. Phone RO 5-1751 (Toronto).

Rooms to Let

TWO rooms, kitchen with stove and sink, Woodbine and Danforth. Phone OX 9-6174 after 6 p.m. (Toronto).

Articles for Sale

HOFFMAN press, model X, automatic 1½ horse-power boiler, reasonable, will sell separately. Phone OX 9-2621 (Toronto).

Male Help Wanted

ROUGH spotter for drycleaners, experience not necessary. Apply 2318 Bloor St. West, phone RO 6-1007 (Toronto).

GARDENER'S helpers wanted. Phone WA 1-0462. (Toronto).

Business for Sale

CONFECTIONERY store

BUSY Bloor Street West, doing good business, $4,000 will handle. Many houses, 8 to 15 rooms, good income, can buy some with very small down payment. Phone

SAM S. TSUMURA
Keith Brooks Real Estate
582 Yonge Street, Toronto
WA. 4-7711 or Res.: AT. 2-3873

TURN BUSINESS TRAVEL INTO A PLEASURE TRIP...Go PRESIDENT LINER to JAPAN in MAY

May 9—SS President Hoover from San Francisco; arrives Yokohama May 22
May 24—SS President Wilson from San Francisco; arrives Yokohama June 7
(With a call at Honolulu May 29 en route)

First Class Fares to Yokohama with return by air
PRESIDENT HOOVER
(all rooms with pvt. bath)
One way—from $610
Round trip sea-air from $988
PRESIDENT WILSON
One way—from $510
Round trip sea-air from $898
Sea-air fares provide tourist air return and include 10% round trip reduction.

Treat yourself to a restful vacation aboard a President liner on your business or pleasure trip to Japan or other countries of the Orient! Enjoy the leisurely life of a luxury ship; days for games, sunning, new friendships — nights of dancing, parties, cards, movies and deep, refreshing sleep. New enthusiasm for your business or sightseeing ashore . . . new vigor for your return to duties at home!

Call your travel agent or our office for reservations.

AMERICAN PRESIDENT LINES

29 BROADWAY, NEW YORK 6, N.Y. • Digby 4-3260

OYAMA SHOW PRESENTS—
"JUDO RUTEN"
AND
"KUROOBI MUSO"
APRIL 14, 6 p.m. and 9 p.m.
DOORS OPEN AT 5 p.m.
GEM THEATRE, Dundas at Brock

ACCURATE ROOFING CO. LTD.
Flat Roofing • Shingling • Eavestroughs • Sheet Metal Work
BONDED ROOFER
Phone RO. 2-4911 — T. Nishijima
TORONTO

FOR 1958 FISHING USE
ROTPROOF SYNTHETIC
LEADLINE, CORKLINE, HANGING TWINE & EVER-POPULAR FLOATS
NIKKA OVERSEAS AGENCY LTD.
217 DUNLEVY AVE. VANCOUVER 4, B.C. MUtual 4-7623

When Buying, Selling or Exchanging Your Home
CONSULT
KEN HORI
BERNARDI-MATHEWS REAL ESTATE
OX. 8-1121 Res: AM. 1-5194
2870 DANFORTH AVE. TORONTO ONT.
Residence: 14 Parkvale Crescent, Scarboro

Occidental Teaches Japanese Dollmaking To Nisei Ladies in Montreal

By JEAN SHAW
In the Montreal Star

Montreal's second generation Japanese women are learning the ancient art of ceremonial doll-making—and learning it from a Westerner.

Mrs. Boris Sidline holds weekly classes in her Clanranald Avenue apartment instructing Canadian-born Japanese in the almost forgotten art of making and robing dolls in traditional national regalia.

And the story which has brought Mrs. Sidline to Montreal and to doll dressing is almost as romantic as the perfectly-scaled miniatures of wisteria dancers, Madam Butterfly, fabled princesses, and Geisha girls which take shape under her skilful fingers.

"Montreal is the first western city I have ever lived in," explains Mrs. Sidline. "I was born in China of Jewish parents. For the first 25 years of my life, China was home. For the next quarter century, home was Japan where my husband had an import and export business.

"My two sons grew up in Japan until it became time for them to continue their education beyond the level possible there for non-orientals. So, three years ago, we came to Montreal where one son enroled in engineering in McGill and the other in physics in Sir George Williams.

"We had discussed coming to Canada to finish my sons' education for many years," Mrs. Sidline continued. "And I thought how much I had loved Japan and the Japanese people and how I wanted to take something of their culture and accomplishments to Canada with me.

"You understand?" she asked. "I wanted to take something precious with me as my goodwill gift to Canada from Japan. So I attended a famous school of doll-making in Tokyo and learned the old skill of ceremonial doll-dressing.

"When I came to Canada three years ago, I began teaching Montreal Japanese ladies the art, and so far I've had almost 30 pupils. I don't charge them for the lessons. It's my pleasure to give them. It's a link with my two adopted countries, and it's my way of bringing something lovely to Canada."

Dolls are a national symbol of Japan, Mrs. Sidline explains. "No Japanese home is too poor, but what it has a couple of dolls as perhaps its only ornament," she says.

"These dolls are given as presents on anniversaries. They're not toys, they're treasures. They're kept in glass cases as family keep-sakes, and brought out at festive times to use as ornaments with flower arrangements.

MANY HOURS WORK

Assembling the dolls, dressing their hair, twisting their limbs to correct stylized positions and costuming them takes 18 or 20 hours, says Mrs. Sidline.

The doll bodies are sent from Japan and are cotton forms stuffed with shavings and threaded with thin wire which can be twisted into desired positions. The arms are separate affairs of silk rather than cotton with the tiny fingers individually wired to give the necessary curve of position.

The head is a half egg-shaped piece of silk which Mrs. Sidline stuffs with shavings and completes the back of the head with cotton to which she attaches the hair. The hair is eight inches or so of fine silk threads which must be roned smooth and then twisted, cut and shaped into the different coiffures of the different doll characters.

"In Japan you can tell the approximate age, work and social position of a woman by her hair-do," says Mrs. Sidline.

The material for the costumes is also imported from Japan and is usually silk in the traditional patterns which doll-makers have used for hundreds of years.

"The work is a work of love," says Mrs. Sidline. "It is wonderful to know that you can make something that is beautiful not just in today's fashion, but for always."

MAY WE BE OF SERVICE TO YOU?

Do you need to change the beneficiary under your policy? ☐
Are the payments of the proceeds of your policy organized to attract the least taxation? ☐
Would you like information about a plan for cancelling a mortagage in event of your decease? ☐
Would you like to know the value of the Pension Privilege of your policy? ☐
Would you like to receive information on our new plan whichi provides life insurance and Your Money Back at 65? ☐

Name

Address

IF ANY INFORMATION IS REQUESTED, JUST CHECK OFF AND MAIL TO
KIYO TAMURA
SUN LIFE BUILDING
60 VICTORIA STREET, TORONTO
SUN LIFE ASSURANCE CO. OF CANADA

OUR READERS WRITE:

About Nisei Social Clubs--Hope (b.c.)

In the recent article "What About Nisei Social Clubs?" M. Sitarr admirably presents another sidelight of a Nisei Social Club.

In a sense it is probably true that many Nisei join clubs for the express purpose of seeking out potential mates, although it is hard to reconcile the idea of a club exclusively a love mart. Surely most of the Nisei including married couples join to satisfy their gregariousness.

No doubt interracial marriage is increasing. Still this does not mean that it touches the great majority of the Nisei. Those who do marry are more of the isolated kind. Hence we can say that some do intermarry but the rest do not. It is a matter of where the emphasis is placed.

Interracial marriage (or any form of marriage for that matter) is not necessarily dependent on social clubs or a lack of one to promote it. The Nisei can meet the girl of his dreams at work, at school or any situation that can encourage such meetings. Intermarriage is more of a personal nature and is best left alone to those who are involved. That is to say, those who feel the need of intermarrying will do so; those who do not will not.

It is also a conjecture to say that the Nisei spinster is on the increase. Here the statistics taken from the sampling of the white portion in marriage research only comes near to some truth so far as the Nisei is concerned. As Mr. Sitarr well knows, the quaint Japanese practice of baishakunin prevents the multiplication of spinsters.

It is quite foolish to eliminate Nisei organizations for the sole purpose of encouraging assimilation. Take away the clubs and what do you have? Absolutely nothing . . . just cannot go out and join other clubs . . . our desires do not matter . . . why should we the majority get the chance? . . many other Occidentals want to join. . . . For the Joe Nisei it is not the matter of choosing this or that club. Rather the problem is that of what the Nisei can get.

At the present the Nisei living in a large city will face almost insurmountable difficulty in joining clubs of Occidental origin. Extreme discrimination is exercised in these clubs. Until that time when admittance becomes easier why suck our thumbs, do nothing and wait? Of course if a Nisei has the ways and means to be inducted into a club, so much the better; he should go right ahead.

The best example of what the ethnic organizations can mean and do is illustrated by the Vancouver Chinese Canadian community. The second largest on continent, the Chinese community has its own ethnic clubs including the Chinese Benevolent Society, similar to our JCCA.

They also have a very active Lions club and presumably other clubs with hakujin origin. Yet these associations do not isolate the Chinese Canadians. Judging by their degree of employment in the whole of Vancouver, if this can be taken as a criterion, the Chinese are successful in their intergration.

On the other hand, in a large town or city the Nisei are scattered over a wide area, it is true. But the Nisei's outlook has not changed appreciably, perhaps due to necessity. Look at the number of Nisei social groups; even this talk of building a community centre in Toronto is an indication of the Nisei's trend.

Let's expand this point further. Let's take examples from other racial groups. For instance, examine the French Canadians, the Jews, the Chinese and so forth. . . . What about them? Just this, notice that all of the groups have one thing in common: equal but separate facility in various ways.

Why not the Japanese Canadians placed in a similar position, adopt their methods? Having an equal but separate facility especially where social activity is concerned can be a desirable and practical feature. Simply because the Nisei have their own community centre, clubs, Japanese language school, religious temple, etc. does not mean that we are isolated. How can that be when jobs, schools and other matters apart from the Nisei world necessitate rubbing shoulders with all of the crowd?

Now the question boils down to this: if the Nisei is going to keep forming clubs or building a community centre, why not a good one that any Canadian can be proud of?

—E.T.S.
Hope, B.C.

Dr. Yukawa Attends Quebec Science Meet

Professor Hideki Yukawa, Director of the Research Institute for Fundamental Physics of Tokyo University and one-time Nobel Prize winner in physics, again attended the meeting of world scientists in eastern Canada.

More than 30 scientists from 11 countries met last week at the second annual Pugwash conference of nuclear scientists to attempt to find practical solutions to the dangers inherent in the build-up and testing of atomic arms.

The meeting, being held at Lac Beauport, Que., is sponsored by industrialist Cyrus Eaton and a group of Canadians. The first conference was held last year at Mr. Eaton's summer home at Pugwash, N.S.

Estimate 600 Japanese War Brides in Chicago

CHICAGO.—Kipling was wrong and there are an estimated 600 Japanese war brides in the Chicago area to prove it, according to Kenji Nakane of the Japanese American Service Committee here.

To further confound Kipling, these brides and their American husbands, for the most part ex-servicemen, are producing a bumper crop of American-Japanese babies.

Fifty of these wives have formed the Cosmo Club, quickly picking up a custom long practiced by the American-born housewife and meets monthly at the home of one of its members.

According to Mrs. Paul Gottfried, club president, there is always a planned program in addition to the favorite female indoor sport of just plain chatter.

Mrs. Gottfried, who married an American engineer in Japan during the Korean war, says the club activities serves a dual purpose: (1) getting together with other Japanese wives /to help relieve the member's homesickness and (2) planned programs to help members adjust themselves to their new lives.

Nakane thinks the war brides problem is primary one of two-way understanding. "They have to try very hard to understand America and America should try to understand them."

Michiko Sawamura Returns to States

LOS ANGELES.—Michiko Sawamura, teenage singing star who captivated motion picture audiences in "Meet Me in Las Vegas" and "Teahouse of the August Moon," returned to Los Angeles recently.

Concluding an extended theatre and night club tour of the Hawaiian Islands, Michiko returned to Hollywood where she is expected to make a film for MGM, to study voice, and made appearances in theatres and night clubs here in Las Vegas.

Accompanied by her mother, Michiko will remain here for a year.

SINGER SEWING MACHINE CO.
H. S. TSURUDA
(Japanese Canadian Agent)
35 Rowntree Ave., TORONTO
RO. 9-0673

FISHING TACKLE and CAMERAS
Oscar's Photo Sports
1500 Dundas at Dufferin—LE. 2-4267

PHOTOGRAPHY
284-A YONGE STREET, TORONTO, ONT.

HAYASHI studio...
CAMERAS • PHOTO SUPPLIES
1384½ Queen W.
Toronto — LE. 2-6378

'58 VOLKSWAGEN
Ask for KLAUS SANDER
RU. 7-4241 • RO. 6-6261
Eglinton Caledonia Motors Ltd.

Lucien C. Kurata
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
Suite 502, Temple Building
62 RICHMOND ST. WEST
TORONTO
EM. 6-0958 — Res.: RO. 7-3427

OFFICE EM. 4-1384 EM. 4-1385
RESIDENCE 2 Vesta Drive HUdson 5-1365
Andrew E. McKague,
BARRISTER, SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
201 Northern Ontario Building
330 Bay Street (at Adelaide)
TORONTO

HAMILTON BASKETBALL INVITATIONAL
PRESENTATION DANCE
Saturday, April 12 — 8:30-12 p.m.
Admission $1.25
ARMENIAN COMMUNITY CENTRE • 89 PRINCESS STREET, HAMILTON